

Kúpna zmluva číslo F095/14

uzatvorená v zmysle ustanovenia §409 a nasl. Obchodného zákonníka medzi

ATC-JR, s r.o. so sídlom: Vsetínska cesta 766, 02001 Púchov,

IČO: 35760532, DIČ: 2020231939, IČ DPH: SK2020231939,

bankové spojenie: Tatra banka, a.s., číslo účtu: [redacted]
VÚB, a.s.

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne, odd.: Sro, VI. č.: 13324/R,

statutármi zástupcovia: Ing. Jaroslav Útly, Rastislav Útly – konatelia,

zastúpená: Ing. Igor Kováč – area manager

(ďalej len „predávajúci“)

a

Social Trans n.o. miestom podnikania: Jarná 25,053 61 Spišské Vlachy

IČO: 35581654, DIČ: 20222224732

bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 1020018891981 [redacted]

statutárny zástupca: Mgr. Pavol Maliňák - riaditeľ

zastúpená: Mgr. Renáta Geletová (ďalej len „kupujúci“).

Článok I. - Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je dodávanie najmä potravinárskeho tovaru zo sortimentu predávajúceho kupujúcemu. Predávajúci sa zaväzuje na základe objednávky kupujúceho dodávať kupujúcemu takýto tovar a previesť na neho vlastnícke právo k dodanému tovaru. Kupujúci sa zaväzuje dodaný tovar prevziať a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

Článok II. - Kúpna cena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena za dodaný tovar bude určená na základe vykonaného prieskumu trhu a kúpne ceny sú uvedené v prílohe č.1. Kúpna cena bude stanovená v oficiálnej mene Slovenskej republiky vrátane dopravy tovaru na miesto plnenia a sprievodných dokladov potrebných k prebratiu tovaru a jeho používaniu.
2. V prípade nárastu cien vstupných surovín o viac ako 5% je predávajúci oprávnený zmeniť platný cenník o príslušné percento. O tejto skutočnosti je povinný predávajúci informovať kupujúceho 1 mesiac pred zmenou platnosti cien.

Článok III. - Objednávka

1. Objednávka kupujúceho na základe ktorej má byť dodaný tovar sa stáva záväznou dňom jej potvrdenia predávajúcim.
2. Objednávku zadáva kupujúci osobne u reprezentanta predávajúceho, telefonicky, e-mailom alebo faxom na príslušných kontaktoch predávajúceho, a táto musí obsahovať:
 - označenie kupujúceho (obchodné meno, IČO, IČ DPH, meno osoby zadávajúcej objednávku so spätným telefonickým kontaktom a e-mailom);
 - presné označenie tovaru a množstva, ktorý touto objednávkou kupujúci žiada dodať;
 - označenie dodacieho miesta na území Slovenskej republiky, na ktoré sa má tovar dodať;
 - požadovaný termín dodania tovaru;

- pri písomnej forme objednávky (osobne alebo faxom) aj pečiatku kupujúceho, podpis oprávnenej osoby s uvedením čitateľného mena, priezviska a funkcie, a dátum vystavenia objednávky.

Článok IV. - Dodanie tovaru

1. Predávajúci je povinný dodať tovar kupujúcemu v termíne a na dodacie miesto tak, ako sú určené v záväznej objednávke, ak sa nedohodnú inak alebo požadovaný termín, resp. dodacie miesto nenarušuje distribučný štandard predávajúceho.
2. Prevzatie tovaru potvrdí kupujúci na faktúre, ktorá je zároveň dodacím listom tak, že uvedie čitateľné meno a priezvisko oprávnenej osoby, ktorá prevzala tovar, podpis tejto osoby a pečiatku, čím potvrdzuje, že mu bol dodaný tovar v súlade s objednávkou. Ak nemá osoba oprávnená na prevzatie tovaru k dispozícii pečiatku, je povinná čitateľne dopísať aj číslo svojho občianskeho preukazu alebo pasu, inak zástupca predávajúceho nie je povinný tovar odovzdať a nebude sa to považovať za nedodržanie dodania zo strany predávajúceho.
3. Okamihom potvrdenia faktúry kupujúcim sa povinnosť predávajúceho dodať tovar považuje za splnenú a na kupujúceho prechádza nebezpečenstvo škody na dodanom tovare.
4. Kupujúci je povinný spolupracovať s predávajúcim a najmä vytvoriť mu potrebné podmienky tak, aby predávajúci mohol splniť svoju povinnosť dodať tovar včas a riadne.

Článok V. - Vlastnícke právo, platobné a iné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci zaplatí predávajúcemu kúpnu cenu v termíne splatnosti podľa faktúry vystavenej predávajúcim. Splatnosť faktúr je 14 dní.
2. Povinnosť kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu sa považuje za splnenú dňom pripísania celej kúpnej ceny vrátane DPH na účet predávajúceho. Týmto momentom prechádza vlastnícke právo k dodanému tovaru na kupujúceho.
3. V prípade, že predávajúci eviduje minimálne jednu dodávku ako neuhradenú kupujúcim, má právo nedodať kupujúcemu ďalší tovar. Ak je kupujúci v omeškani s úhradou faktúr viac ako 14 dní po lehote splatnosti, považuje sa to za závažné porušenie zmluvných podmienok zo strany kupujúceho.

Článok VI. - Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.3.2014 do 31.12.2014 a je platná odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany môžu vypovedať túto zmluvu písomnou výpoveďou. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Predávajúci má právo okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade, že došlo zo strany kupujúceho k závažnému porušeniu zmluvných podmienok, a to najmä podľa článku V, bod 3. a článku VII, bod 1. Takéto odstúpenie je platné okamihom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy kupujúcemu. Oznámenie o odstúpení od zmluvy sa považuje za doručené dňom uloženia na doručovacej pošte kupujúceho.

Článok VII. - Osobitné ustanovenia

1. Kupujúci je povinný oboznámiť predávajúceho so svojimi identifikačnými údajmi ako sú IČO, DIČ, IČ DPH, bankové spojenie a predložiť predávajúcemu aktuálny výpis z obchodného registra alebo výpis zo živnostenského registra alebo iný dokument preukazujúci právnu subjektivitu organizácie a jej štatutárny orgán. Taktiež je kupujúci povinný oboznámiť predávajúceho so zmenami v týchto dokumentoch alebo v spoločnosti. Kupujúci je povinný okamžite oznámiť predávajúcemu, že bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo, že vstúpil do likvidácie. Ak kupujúci nespĺni tieto povinnosti, predávajúci je oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy.

- Objektívne príčiny a vyššia moc sú dôvodom kodkladu plnenia zmluvných povinností na strane predávajúceho po dobu a v rozsahu účinnosti uvedených udalostí. To isté platí, aj keď uvedené udalosti nastali u subdodávateľov. Objektívnou príčinou a vyššou mocou sa rozumejú najmä prírodné katastrofy, zásahy štátu, prevádzkové, dopravné a energetické poruchy, štrajk, výluky ako aj ďalšie objektívne prekážky na strane predávajúceho.
- Zmluvné strany sa dohodli, že obsah tejto zmluvy ako aj všetkých dokumentov súvisiacich s ich spolupracou (najmä cenníky, akciové ponuky a iné) sú obchodným tajomstvom.

Článok VIII. - Záverečné ustanovenia

- Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- Zmluvné strany sa dohodli, že sa primárne pokúsia vyriešiť všetky prípadné spory, ktoré vzniknú realizovaním obchodného vzťahu podľa tejto kúpnej zmluvy, mimosúdnou cestou, inak všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné.
- Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať iba formou písomnej dohody zmluvných strán. Prípadné zmeny a doplnky budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, každý s platnosťou originálu.
- Vstúpením tejto zmluvy do platnosti sa rušia všetky predchádzajúce dojednania v iných zmluvách a dohodách uzatvorených medzi predávajúcim a kupujúcim pred uzatvorením tejto zmluvy.
- Zmluvné strany prehlasujú, že obsah zmluvy im je zrozumiteľný, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, na znak čoho ju podpisujú. Osoby zastupujúce zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

V Košiciach, 28. februára 2014

 **Social Trans, s.r.o.**
Právna osoba, ktorá sa zaoberá vývozom
a dovozom tovaru



predávajúci



kupujúci

Súťažné podklady pre Social Trans n.o. Spišské Vlachy

Príloha č.2 – cenová ponuka

„Hrubý potravinársky tovar“

P.č.	Názov tovaru	Predajné balenie	Predpokl. množstvo	Jednotková cena v € bez DPH	Jednotková cena v € s DPH	Cena spolu bez DPH	Cena spolu s DPH
a	b	c	d	e	f	g	h
1	Kakaový prášok Bendorp	1kg	12 kg	8,690 €	10,43 €	104,28 €	125,14 €
2	Med kvetový jarný pestovaný ATC	950g	6 kg	5,890 €	7,07 €	35,34 €	42,41 €
3	Múka (hrubá, polohrubá, hladká) Zlatý klas	1kg	50 kg	0,429 €	0,51 €	21,45 €	25,74 €
4	Múka (hrubá, polohrubá, hladká) Zlatý klas	1kg	55 kg	0,429 €	0,51 €	23,60 €	28,31 €
5	Múka (hrubá, polohrubá, hladká) Zlatý klas	1kg	143 ks	0,429 €	0,51 €	61,35 €	73,62 €
6	Posyp makový	1kg	17 kg	3,790 €	4,55 €	64,43 €	77,32 €
7	Olje slnečnicový	1l	330 l	1,290 €	1,55 €	425,70 €	510,84 €
8	Nátiierka desiatová Kúpto	48g	1023 ks	0,187 €	0,22 €	191,60 €	229,92 €
9	Polievka brokolicová ATC (nová receptúra)	2kg	9 ks	16,990 €	20,39 €	152,91 €	183,49 €
10	Polievka francúzska s restovanou cibuľkou ATC	2kg	17 ks	12,490 €	14,99 €	212,33 €	254,80 €
11	Rýža guľatozrná ATC	1kg	445 kg	0,850 €	1,02 €	378,25 €	453,90 €
12	Soľ varená jedlá jodidovaná	1kg	96 kg	0,270 €	0,32 €	25,92 €	31,10 €
13	Dieťa výživa jablková OVKO	190g	870 ks	0,446 €	0,54 €	387,88 €	465,45 €
14	Zemľakové slovenské hľušky	5kg	100 kg	1,598 €	1,92 €	159,80 €	191,76 €
15	Hôrčica plnotučná SNICO	820g	27 ks	1,490 €	1,79 €	40,23 €	48,28 €
16	Chren ADY	720g	12 ks	1,290 €	1,55 €	15,48 €	18,58 €
17	Mliečna obliatka MILENKA	30g	790 ks	0,144 €	0,17 €	113,94 €	136,73 €
18	Ceozrná sušienka CERKA	32g	110 ks	0,156 €	0,19 €	17,19 €	20,63 €
19	Kečup sladký Podravka	470ml	76 ks	0,880 €	1,06 €	66,88 €	80,26 €
20	Čukor kryštál	1kg	455 ks	1,050 €	1,26 €	477,75 €	573,30 €
21	Čaj lesná zmes Don VITTIO (hygienický balení)	2g	8095 ks	0,051 €	0,06 €	412,85 €	495,41 €
22	Čukor práškový	1kg	25 ks	1,190 €	1,43 €	29,75 €	35,70 €
23	Citronová šťava 100%	500ml	204 ks	1,390 €	1,67 €	283,56 €	340,27 €
24	Džem porciovaný čučoriedka ATC	20g	1956 ks	0,081 €	0,10 €	159,05 €	190,86 €
25	Lekvár slivkový ATC	1,2kg	9 ks	2,880 €	3,46 €	25,92 €	31,10 €
26	Nápoj ovocný ZELUS (viac druhov)	200ml	3178 ks	0,167 €	0,20 €	531,52 €	637,82 €
27	Vlačky ovsené výberové	500g	6 ks	0,389 €	0,47 €	2,33 €	2,80 €
28	Špagety (spaghetti) REY	5kg	75 ks	1,190 €	1,43 €	89,25 €	107,10 €
29	Široké rezance (nouilles) REY	5kg	105 ks	1,190 €	1,43 €	124,95 €	149,94 €
30	Tarhoňa (piombi) REY	5kg	106 ks	1,190 €	1,43 €	126,14 €	151,37 €
31	Domáce cestoviny mrvenička 3 vaječné	3kg	31 ks	1,430 €	1,72 €	44,33 €	53,20 €
32	Kollienka (gomiti rigati) REY	5kg	133 ks	0,990 €	1,19 €	131,67 €	158,00 €
33	Fliacky (mafuldine) REY	5kg	108 ks	1,190 €	1,43 €	128,52 €	154,22 €
34	Cestovinová ryža (sem di cicoria) REY	5kg	80 ks	1,190 €	1,43 €	95,20 €	114,24 €
35	Nitovky (vermicelli coupe) REY(závarka)	5kg	37 ks	1,190 €	1,43 €	44,03 €	52,84 €
36	Abeceda (alfabeto) (závarka)	5kg	38 ks	1,190 €	1,43 €	45,22 €	54,26 €
37	Vretená (fusilli) REY	5kg	142 ks	1,190 €	1,43 €	168,98 €	202,78 €
38	Ocot 8% kvasný	1l	20 ks	0,470 €	0,56 €	9,40 €	11,28 €
39	Paradajkový pretlak ATC	750g	145 ks	1,090 €	1,31 €	158,05 €	189,66 €
40	Suchare	500g	12 ks	1,990 €	2,39 €	23,88 €	28,66 €

Súťažné podklady pre Social Trans n.o. Spišské Vlachy

P.E.	Názov tovaru	Predajné balenie	Predpokl. množstvo	Jednotková cena v € bez DPH	Jednotková cena v € s DPH	Cena spolu bez DPH	Cena spolu s DPH
a	b	c	d	e	f	f	h
41	Strúhanka ATC	1kg	10 ks	1,299 €	1,56 €	12,99 €	15,59 €
42	Droždie instantné (približne na 24kg múky) ATC	240g	8 ks	3,650 €	4,38 €	29,20 €	35,04 €
43	Cukor vanilínový Thymos	1kg	3 ks	1,950 €	2,34 €	5,85 €	7,02 €
44	Puding s vanilkovou príchuťou ATC	500g	17 ks	1,230 €	1,48 €	20,91 €	25,09 €
45	Ovocie sveta šv1 ATC	2650g	55 ks	4,290 €	5,15 €	235,95 €	283,14 €
46	Čerešne ADY	700g	79 ks	1,180 €	1,42 €	93,22 €	111,86 €
47	Jablká lupané štvrtky ATC	2650ml	32 ks	3,750 €	4,50 €	120,00 €	144,00 €
48	Hrušky lupané polené ATC	2650ml	30 ks	4,150 €	4,98 €	124,50 €	149,40 €
49	Hrozno Bassta	2650ml	27 ks	6,050 €	7,26 €	163,35 €	196,02 €
50	Broskyne lupané polené ATC	2650ml	37 ks	3,690 €	4,43 €	136,53 €	163,84 €
51	Mandarinky celé Hamé	2650ml	15 ks	5,250 €	6,30 €	78,75 €	94,50 €
52	Jablká strúhané ADY	3700g	15 ks	2,690 €	3,23 €	40,35 €	48,42 €
53	Šlivky ADY	660ml	50 ks	0,830 €	1,00 €	41,50 €	49,80 €
54	Kukurica ATC	850ml	52 ks	1,070 €	1,28 €	55,64 €	66,77 €
55	Zeleninové lečo ATC (40% papriky)	720ml	476 ks	0,890 €	1,07 €	423,64 €	508,37 €
56	Karotka s hráškom Novofrukt	640ml	84 ks	0,980 €	1,18 €	82,32 €	98,78 €
57	Moravanka DIA	330ml	40 ks	0,965 €	1,16 €	38,60 €	46,32 €
58	Omáčka brusnicová (podiel ovocia 60%)	340g	63 ks	1,390 €	1,67 €	87,57 €	105,08 €
59	Sardinky easy open (4 druhy) EVA	115g	109 ks	0,800 €	0,96 €	87,20 €	104,64 €
60	Tuniak v oleji kúsky GIANA	185g	60 ks	1,190 €	1,43 €	71,40 €	85,68 €
61	Šampiňóny krájané Giana	850ml	108 ks	1,850 €	2,22 €	199,80 €	239,76 €
62	Sekany špenát v slanom náleve	720ml	46 ks	1,100 €	1,32 €	50,60 €	60,72 €
63	Uhorky sterilizované 6-9cm GIANA	680g	210 ks	0,744 €	0,89 €	156,19 €	187,43 €
64	Hrášok ATC	850 ml	94 ks	0,940 €	1,13 €	88,36 €	106,03 €
65	Červená repa na kocky ADY	660g	163 ks	0,850 €	1,02 €	138,55 €	166,26 €
66	Kapusta červená Mamminger	3300g	20 ks	3,890 €	4,67 €	77,80 €	93,36 €
67	Kapusta kvasená sterilizovaná ADY	3800g	83 ks	2,990 €	3,59 €	248,17 €	297,80 €
68	Zeler na rezance Bonduelle	4000g	9 ks	6,590 €	7,91 €	59,31 €	71,17 €
69	Čalamúda Dunajská ADY	720ml	20 ks	1,080 €	1,30 €	21,60 €	25,92 €
70	Fazuľové struky zelené krájané v slanom náleve ALIBONA	720ml	52 ks	1,090 €	1,31 €	56,68 €	68,02 €
71	Zmes grilovacie korenie (Gril party) ATC	500g	20 ks	3,890 €	4,67 €	77,80 €	93,36 €
72	Paprika lahôdková sladká 180 ASTA ATC	500g	18 ks	5,490 €	6,59 €	98,82 €	118,58 €
73	Koreniaca zmes bez MSG ZÁHRADKA	2kg	66 ks	4,748 €	5,70 €	313,34 €	376,00 €
74	Hovädzi vývar ATC	2kg	36 ks	6,495 €	7,79 €	233,82 €	280,58 €
75	Bobkový list Thymos	50g	6 ks	0,590 €	0,71 €	3,54 €	4,25 €
76	Cesnak sušený ATC	300g	21 ks	2,690 €	3,23 €	56,49 €	67,79 €
77	Škorica mletá Thymos	1kg	2 ks	4,720 €	5,66 €	9,44 €	11,33 €
78	Petržlenová vňať sušená Thymos	1kg	9 ks	10,500 €	12,60 €	94,50 €	113,40 €
79	Šošovica veľkozrnná LAGRIS	500g	24 ks	0,782 €	0,94 €	18,76 €	22,51 €
80	Jačmenné krúpy (3) LAGRIS	500g	29 ks	0,508 €	0,61 €	14,74 €	17,69 €
81	Fazuľa farebná LAGRIS	500g	52 ks	0,948 €	1,14 €	49,31 €	59,18 €
82	Hrach žltý polený LAGRIS	500g	12 ks	0,488 €	0,59 €	5,85 €	7,02 €
83	Det'ská krupica (pšeničná)	500g	10 ks	0,390 €	0,47 €	3,90 €	4,68 €
						9 637,73 €	11 565,28 €

Cena spolu bez DPH: 9.637,73 €

Cena spolu s DPH: 11.565,28 €